



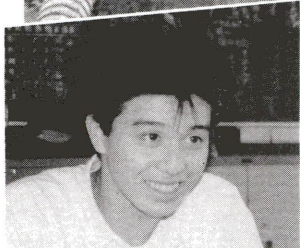
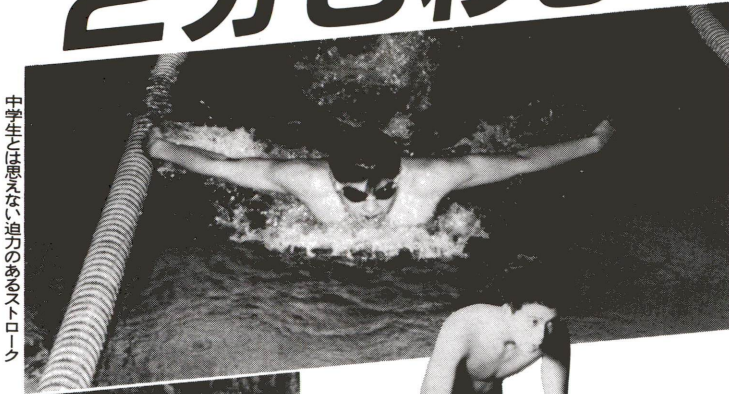
## 2分6秒34

### 男子200m個人メドレー 日本中学記録更新

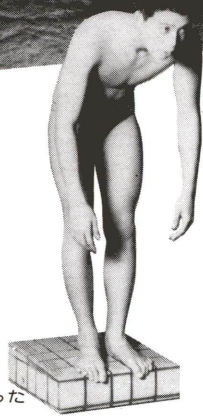
#### 倉沢利彰さん(区立第14中学校)

6月9日、神戸ポートアイランドスポーツセンターで行われた水泳日本選手権大会で、すばらしい記録が生まれました。倉沢利彰さん(区立第14中学校3年生)が男子200m個人メドレーを2分6秒34の中学新記録で優勝、同400mと合わせて2冠に輝いたのです。自己の持つ個人メドレー日本中学記録をもぬりかえた速さの秘密は、やはり毎日の練習で得たもの。3歳から泳ぎ始め、今では週6日、毎日3時間の練習、距離にすると7000mも泳いでいるとのこと。スポーツだけでなく、クラス委員も務めるなど文武両道にたけた少年です。「まず日本記録をやぶることが第一の目標。夢はもちろんオリンピック出場です」とハキハキ答える口調には自信があふれていました。今年8月にカナダで開催されるパンパシフィック選手権に、中学生でただ1人選ばれ、現在は、その大会に備えて練習に励む毎日です。がんばれ倉沢利彰さん!!

中学生とは思えない、迫力のあるストローク



「夢はオリンピック出場です」と語る倉沢さん。笑顔もさわやかです



▶逆三角形の上半身に引き締まった足首はまさに練習の成果

### 1998年 冬季オリンピック開催地

#### 長野に決定

#### 友好自治体 山ノ内町も 競技会場に

6月16日、午前3時28分—1998年—今世紀最後のオリンピック開催地が長野に決まりました。日本でのオリンピック開催は、札幌大会以来26年ぶり。回転や大回転などのスキー競技の会場として予定されている足立区の友好自治体山ノ内町(志賀高原)でも、町をあげて開催地決定を祝いました。足立区内の皆さんにもステッカーによるアピールや、署名運動などでご協力いただきありがとうございます。1998年2月7日~22日(16日間)、会場は、志賀高原や白馬など長野市内を中心に半径40km以内で行います。



▲オリンピックが長野に決定し山ノ内でも数々のイベントが行われました



スキー競技の会場に予定されている志賀高原スキー場

#### 第13回

### 足立の花火大会

7月25日(木)

飛天の場合は26日  
午後7時15分~8時45分  
荒川河川敷  
(千住新橋~西新井橋間)



\$3,300発

観光協会では、区民の皆さんと共に、花火大会をつくりあげるため、賛助金を募集しています。問合せ先 観光協会事務局(中央本町庁舎・商工振興課内) ☎(03)3882-5191

### アウトドア・イベント イン・アラカワ'91 7月21日(日)開催!

皆さん、河川に親しんだ新しいアウトドア・イベントを体験していただくため「アウトドア・イベント・アラカワ'91」を開催します。当日は、村田兆治氏の野球教室を始め、突撃タンスホルルのロックコンサーツ、お楽しみ人気のシャットマンショー、屋形船による荒川遊覧など楽しいイベントを、たくさん用意しております。

日時 7月21日(日)、午前10時~午後7時  
場所 荒川河川敷「虹の広場」とその周辺(荒川右岸JR常磐線鉄橋~千住新橋間)  
※詳細については「あだち広報」7月15日号でお知らせします。  
問合せ先 中央本町庁舎・企画調整課 ☎(3882)05001

### 統合新庁舎の 建設計画進行中



「21世紀をなう新しいタイプの庁舎」を計画しています。

●新庁舎に導入する施設

- 機能
- 議会・行政機能：効率性・審美性(サイン)
- 快適性の充実
- 高齢者、身体に障害のある方への利便機能
- 建設日程：平成4年度着工、平成7年度完成します。

●新しいタイプの庁舎とは：

- 足立区庁舎建設審議会の答申、および新庁舎建設基本構想では次のように考えています。
- ▼庁舎施設・機能の動向
- ▼社会経済環境の変化、高度情報化社会の到来に対応できる庁舎
- ▼議会棟・行政棟に加え、情報・防災センター、

多目的ホールなどの区民交流施設の機能を有する庁舎

●新庁舎の規模と建設日

- ▼地域環境との統合的機能：中央公園との一体的整備など
- ▼新庁舎の規模と建設日程
- ▼議会議場：将来の行政需要の増大を考慮し、延床面積は6,700㎡確保します。
- ▼建設日程：平成4年度着工、平成7年度完成を旨とします。

▼情報センター・区民交流機能：区政、生活文化情報の提供や区民相互の交流、情報交換の場としての機能を果たす。- ▼防災センター：区民の生命、財産の安全を確保し、建設基本設計の概要を、
- ▼総合防災センター：これまで以上に、これらの基本的な考え方に基いて進めていきます。
- ▼区民の生き生きとした命、財産の安全を確保し、建設基本設計の概要を、
- ▼総合防災センター：これまで以上に、これらの基本的な考え方に基いて進めていきます。

▲庁舎建設室

表1 住宅改修費用負担基準額表

階層区分	所得基準額		負担率 %	1件あたりの基準単価
	2人世帯	扶養親族等1人増えるごと		
I	生計中心者の前年の所得(以下同じ) 1,989,000円以下	左欄の額に扶養親族等1人につき	0	(1)浴室改修 186,000円
II	1,989,001円~2,582,000円	350,000円を加算した額	20	(2)玄関等改修 268,000円
III	2,582,001円~3,654,000円	1人世帯の場合	40	(3)台所改修 155,000円
IV	3,654,001円~4,390,000円	350,000円を加算した額	60	(4)トイレ改修 93,000円
V	4,390,001円~5,373,000円		80	
VI	5,373,001円以上		100	

備考  
 1 この表で「扶養親族等」とは、所得税法(昭和40年法第33号)に規定する扶養親族および控除対象配偶者をいう。  
 2 この表で「2人世帯」とは、生計中心者に扶養親族等が1人ある場合をいい、「1人世帯」とは、生計中心者に扶養親族等がない場合をいう。  
 3 この表は、前年の所得を基準とする。  
 4 扶養親族等が所得税法に規定する老人扶養親族、老人控除対象配偶者または特定定扶養親族(以下「老人扶養親族等」という)である場合は、この表に基づく所得基準額に当該老人扶養親族1人につき10万円を加算するものとする。

高齢世帯の住宅を快適で、便利なものにするために、住宅改修費の助成を行います。ただし、所得に応じた費用の負担があります。対象 65歳以上の一人暮らしおよび夫婦のみ世帯

### 福祉 住宅改修費用の助成

日常生活に支障ある高齢世帯の方へ  
 高年齢世帯の住宅を快適で、便利なものにするために、住宅改修費の助成を行います。ただし、所得に応じた費用の負担があります。対象 65歳以上の一人暮らしおよび夫婦のみ世帯

表2 福祉事務所一覧

足立	☎3888-3141
中部	☎3889-1481
東部	☎3605-7105
西部	☎3897-5011
北部	☎3883-6800

▽国民健康保険加入者および社会保険等の被扶養者  
 △所得制限額表(3)以下の所得の方  
 ※ただし、老人保健法の医療受給者証をお持ちの方や生活保護(医療扶助)受給者

▽区内に一年以上居住している  
 △原則として、世帯の生計を立てる住民登録上の世帯主である  
 △事業を営むまたは新規に始める  
 △住民税を滞納していない  
 △確定申告を済ませている  
 △収入が10万円以内  
 △返金方法 60回元均等償還(6カ月一括返済)  
 △申請方法 申込書(貸付係)に提出(用紙は区民事務所、福祉事務所にもあり)

### 国民宿舎を無料で利用できます

母子・父子家庭の方に  
 ひとり親家庭の方  
 国民宿舎を無料で利用できます

## くらしの情報



本庁舎(千住)へのお問い合わせは  
**☎3882-1111(代)**  
 本庁舎以外へのお問い合わせは  
 それぞれの電話番号(緑色)へ。

届きましたか  
 ④医療証  
 ⑤老人医療費助成制度  
 は、保険診療の自己負担額(本人一部負担金を除く)を助成する都の制度です。区ではこの制度に該当する方に、7月1日から使用する医療証を送りました。受給資格があるのにまだ医療証が届かない方は、近藤区長まで医療証の申請をしてください。その他わからないことがありましたら、お問い合わせください。

表3 平成3年度所得制限基準額

扶養人数	本人所得額
0人	228万円
1人	273万円
2人	308万円

※2人以上は原則として35万円を加算  
 ※所得は平成2年中のものを対象

要件に該当する方  
 △区内に一年以上居住している  
 △原則として、世帯の生計を立てる住民登録上の世帯主である  
 △事業を営むまたは新規に始める  
 △住民税を滞納していない  
 △確定申告を済ませている  
 △収入が10万円以内  
 △返金方法 60回元均等償還(6カ月一括返済)  
 △申請方法 申込書(貸付係)に提出(用紙は区民事務所、福祉事務所にもあり)

### 年金・保険 60歳説明会

表4 国保「海の家」・「山の家」施設一覧表

施設名	部屋数	1室の使用料	食料	交通	ひとこと
湯河原・吉武	6畳 3室	2,500円	1泊2食	東海線湯河原駅	海に近い。各部屋クローゼット、テレビ付き。
山	10畳 1室	3,000円	3,400円	下車/バス5分	
龍山・堀見	6畳 3室	2,500円	1泊2食	内房線龍山駅下車	長年、海の家として好評。海に近い。
七郎兵衛	8畳 1室	3,000円	2,800円	バス20分	特別料理有り。
丸九里・白里	6畳 1室	2,500円	1泊2食	外房線大網駅下車	海に近い。
丸	8畳 2室	3,000円	2,800円	バス25分	
大原・日在	6畳 2室	2,500円	1泊2食	外房線大原駅下車	海に近い。
丸	8畳 1室	3,000円	2,500円	徒歩15分	町営プール近くに有り。
内房・大真	6畳 1室	2,500円	1泊2食	内房線大真駅下車	各部屋クローゼット、テレビ付き。
いとや旅館	8畳 1室	3,000円	3,000円	徒歩15分	自慢の料理。静かな入江の海水浴場に近い。

「海の家」  
 湯河原・吉武 6畳 3室 2,500円 1泊2食  
 山 10畳 1室 3,000円 3,400円  
 龍山・堀見 6畳 3室 2,500円 1泊2食  
 七郎兵衛 8畳 1室 3,000円 2,800円  
 丸九里・白里 6畳 1室 2,500円 1泊2食  
 丸 8畳 2室 3,000円 2,800円  
 「山の家」  
 奥多摩・堀の集 7.5畳 2室 3,000円 1泊2食  
 山 7.5畳 1室 3,000円 2,800円  
 那須・まゆの里 1棟(6畳、4.5畳、DK 風呂付き) 10,000円 食料自由(自炊可)  
 花 1棟(6畳、4.5畳、DK 風呂付き) 10,000円 食料自由(自炊可)

### 建設工事 施工統計調査

調査対象の事業所には調査票を送付しましたのでご協力をお願いします。

中央本庁舎  
 区民課統計係  
 ☎3880-5033

### 入院時一部負担金の特例

70歳以上(一定の障害の状態にある方は65歳以上)で老人保健法医療受給者証をお持ちの方は、入院時の一部負担金は1日100円となり受け付けてください。ひとり親家庭が確認できるものを持参(母子年金、児童扶養手当証書、育成手当支払通知書など)申請・問合せ先 各福祉事務所(表2)または本庁舎(千住)・児童助成係

空室がありますので、どうぞご利用ください。  
 申込方法 空室の有無について、あらかじめ電話で問い合わせのうえ、使用料部屋代を添えて直接窓口へ。  
 ※区民事務所では受け付けしていません。  
 申込・問合せ先 中央本庁舎・国民健康保険課庶務係  
 ☎(3880)5121

### 生活環境 水洗いが可能になりました

表5 水洗化可能地域

町名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始年月日
轟 二丁目		23、26~35	3.5.16
東原 四丁目	6		
伊 興町	36~44		3.5.17
西新井 六丁目	11、29	5~7,9,10,12,21,23~28	
轟 二丁目	4,5,24,25	3,6,9,10,23,26,27,29~32	3.5.30

### 足立区生業資金

貸付対象 一般の金融機関から融資を受けることが困難で、この資金を借り受けることにより、独立の生計が立てられ、次の

国保「海の家」  
 国保「山の家」  
 国保「海の家」  
 国保「山の家」

おしらせ  
 図書館の臨時休館  
 図書館の臨時休館

### 同和問題の理解のために

この規約は人間の生存権を保障し、人権の尊重を国家的義務とする。この規約は、労働基本権規約が1966年、第21回国連総会で採択された。その後10年を経て発効しました。

生活環境  
 水洗いが可能になりました  
 交通災害共済制度が変わります



# 文化会館

## 廃止のお知らせ

長い間ご利用いただいた文化会館公会堂は、平成4年8月1日、同じく別館兼倉庫、卓球室は、平成4年3月1日付けで廃止することになりました。

現在、西新井駅そば、原一丁目建設中の児童文化センター1・ホール(仮称)でお知らせします。

平成4年が完成するまでの間、この便をかけるが、左表のホールをご利用ください。

〒388-0211(代)

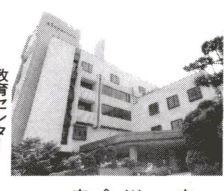
施設名	所在地	定員	電話
竹の家体育館	西保木南四丁目1-1(完成予定)	450席	(0292)22-0600
竹の家市民ホール	足立区湯水1-1に併設(平成4年5月)	千住丁目4-21	(0292)22-0600
東部区民ホール	千住丁目26-17	306席	(0292)22-0600
西部区民ホール	東部区民1丁目17	202席	(0292)22-0600
千住区民ホール	千住西2丁目24-1	302席	(0292)22-0600
千住区民ホール	千住西3丁目34-1	244席	(0292)22-0600
女性総合センターホール	千住西3丁目33-1	294席	(0292)22-0600

また、代替施設として、竹の家(建設中)、梅田両体育館を平成4年6月から利用できる準備を進めています。詳細については、「あだち広報」7月25日号でお知らせします。

問合せ先 本庁舎(千住) 生涯教育推進課・計画係

## 区内施設めぐり

### 夏休み 親子見学会



教育センター  
(0292)22-1111(代)

牛乳パックで紙すき体験、プラナリウムで夏の星々の観賞、足立の歴史再発見など、区内の施設をバスで巡り、夏休みの楽しさを思い出すことができます。

日時 7月23・24日、いずれも午前9時～午後4時

見学会 消費者センター、郷土博物館、教育センター、見沼代親水公園ほか

対象 区内在住の小学生と対象区内在住の小学生と

その親(親子1人ずつ)申込方法 往復ハガキに住所、親子の氏名と年齢、学年、電話番号、希望日および親子見学会の申し込み希望と明記(1世帯1通に限る)

申込期限 7月9日消印有効

※集合、解散場所は、本庁舎(千住)前です。

申込・問合せ先 本庁舎(千住)・広報課 千120

## 平成5年度に開設

### 特別養護老人ホーム・高齢者在宅サービスセンター(仮称)

現在建設中の「仮」仮た、皆さんのご理解と称は、土地改良工事の協力をお願いします。

ための開設時期を約1年延

期させていただきます

## 情報コーナー

世帯と人口(3年6月1日現在)

世帯	249,274
人口	643,598人
男	327,067人
女	316,531人

## 生活リーダー講座

### 身近な問題 みんなで考えます

生活環境の改善や資源の有効利用のために、わたしたちが地域でできることはいろいろあります。

この講座は、地域で活躍しようという方、身近な暮らしを良くしたいと考えている方を対象に行きます。気軽に参加しましょう。

日程 下表のとおり

場所 女性総合センター

対象 区内在住の方

定員 40人程度(抽選)

費用 無料

申込方法 直接窓口または電話

申込期限 7月15日

申込・問合せ先 あしたの足立をつくる区民協議会事務局(中央本町庁舎・コミュニティ推進課内) ☎3880-5199

## 郷土博物館 講演会

### 江戸前 真夏の夜の夢

#### 組上げ燈籠絵と切り抜き細工絵を中心に

細工絵とは、1枚の絵を組み立てて遊ぶ浮世絵。何の変哲もない絵を芝居の1場面や商家の店先などに組み立てていくことは、当時の人々にとって楽しみのひとつでした。

具体的な作品を紹介しながらの楽しい講演です。

日時 7月21日(日)、午後2時

講師 アン・ヘリング氏(児童文化史研究者)

定員 120人

費用 無料

申込方法 電話

場所・申込・問合せ先 郷土博物館 ☎3620-9393

## 青年センターの催し

映像で見る世界/アフリカと私たち 何が求められているか

アフリカが今、どのような現状で私たちに何ができるのかを考えます。

日時 7月17日(水)、午後7時～8時

費用 無料

申込方法 当日直接会場へ

子育てサロン/ 応援しますあなたの子育て

子育て仲間と悩みや感じたことを話し合ってみませんか。お子さんの保育も行います。

日時 7月10日(水)、午前10時～正午

費用 無料(保育の保険料は別に必要です)

日時 7月19日(金)、午前10時～正午

対象 子育て中のお母さん

申込方法 電話

—いずれも—

場所・申込・問合せ先 青年センター ☎3890-0061



## 第44回 区民水泳競技大会(兼墨東五区水泳大会予選会)

日時 8月18日(日)、午前9時開会(午前8時～8時45分受け付け)

場所 総合スポーツセンタープール

参加資格 小学5年生以上の区内在住・在勤・在学の方

参加費 小・中学生100円、高校生300円、一般500円、リレー(1団体)1000円(ただし、小、中学生およびファミリーリレーを除く)

競技種目 右表のとおり

申込方法 体育協会にある所定の申込用紙に必要事項を記入、参加費を添えてお申し込みください

※小、中学生は、大会当日、保護者または、引率者の同伴が必要です。

申込期限 7月19日

申込・問合せ先 (財)体育協会事務局 ☎3882-1111(代)

種目	一 般								高 校		中 学		小 学	
	男				女				男	女	男	女	男	女
	A	B 26歳以上	C 36歳以上	D 46歳以上	A	B 26歳以上	C 36歳以上	D 46歳以上						
青 泳	☆50	50			☆50				☆100	☆50	☆100	☆50	50	50
自 自 型	☆100				☆50	50	50	50	☆100	☆50	☆100	☆100	50	50
平 泳	☆50	50	50	50	☆50	50	50		☆50				50	50
バ タ フ ラ イ	☆50								☆100	☆50	☆100	☆100		
個人メドレー									200		☆200			
リレー					200				400	200	400	200	200	200
メドレーリレー					200				400	200	200	200	200	200
ファミリーリレー	100m親子2人でチーム編成。(父子・母子チーム別、子供は小学5年生以上中学生まで)													

○小・中学校は各校1種目3人以内とする。(リレー、ファミリーリレーを除く)

○1人2種目までとし、小・中学生は1人1種目とする。(リレー、ファミリーリレーを除く)

○小・中高校生の参加は、通学している学校でまとめて申し込み。 ○☆は墨東五区大会予選種目。

## 夏休み こども消費者講座

### 一色について考える

小、中学生を対象に子ども消費者講座を実施します。草木染めやケーキづくりを通して色について学びます。

日時 7月30・31日、午後1時～3時

対象 小学4年生～中学生

定員 30人

費用 無料

申込方法 7月10日から電話予約

場所・申込・問合せ先 消費者センター ☎3880-5385

## くらしに役立つテスト教室

### —食品添加物—

食品には原材料以外にも種々の添加物が表示されるようになりました。

これらの添加物の性質や使用目的を一緒に学びませんか。

日時 7月19日(金)、午後1時～3時

定員 20人

費用 無料

申込方法 電話または直接窓口

場所・申込・問合せ先 消費者センター ☎3880-5385

## 7月の安売りデー

青果物 7月17日(水)…黄緑のノボリのあるお店

魚 7月19日(金)…青いノボリのあるお店

主催 東京都青果物商業協同組合

## スズムシとさしあげます

元洲江公園生物館で飼育したスズムシを無料でさしあげます。

配布日 7月27・28日

配布場所 元洲江公園生物館

申込方法 往復ハガキに「スズムシ希望」と書き、返信用ハガキに住所、氏名、電話番号を記入

※応募多数の場合は抽選

申込期限 7月16日消印有効

申込・問合せ先 東部公園管理事務所(千120線瀬2-30-6、☎3602-8836)

## 後援 足立区

## 7月の安売りデー

千住・西新井・綾瀬支部 東部水産物商業協同組合西新井・千住支部

後援 足立区